

**Clarke, Mo**

COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-013013- -00003-0000

Fecha: 2011-07-21 15:08:05 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 21

P-2826

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 11.013.013

Solicitud de Patente a nombre de

**JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE  
PRODUTOS PARA SAUDE LTDA.**

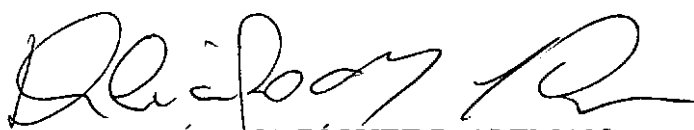
Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA.**, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 06100 notificado por fijación en lista el día 08 de abril de 2011, atentamente me permito presentar:

1. Formulario de Modificación donde se registra el cambio de solicitante de la sociedad **JHONSON & JHONSON INDUSTRIAL LTDA.** a **JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA**, acompañado del recibo de pago de la tasa correspondiente. Junto con:
  - a. Documento en que consta la cesión del derecho a la patente de la sociedad **JHONSON & JHONSON INDUSTRIAL LTDA.** a favor del nuevo solicitante, la sociedad **JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA.**
  - b. Copia auténtica del poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad, con su respectiva traducción al español de lo pertinente.
2. Documento donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de **JHONSON & JHONSON INDUSTRIAL LTDA**, con la traducción al español de lo pertinente.

Sobre los apartes en inglés, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, los documentos anexos a este memorial son válidamente presentados en idioma inglés y con la correspondiente apostilla.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dilia María Rodríguez D'Aleman', with a stylized flourish at the end.

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN

C.C. 41.654.882 de Bogotá.

T.P. 20824 CSJ

**FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES**

**SOLICITUD DE:**

1 ☐ Corrección de error material ☒ Modificación a una solicitud.

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |      |        |  |                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|--------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2</b><br><br><b>SOLICITANTE</b><br><b>(71)</b> | Nombre: JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL<br>INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS<br>PARA SAUDE LTDA.<br>Dirección: Rodovia Presidente Dutra, KM 154,<br>São José dos Campos, São Paulo, CEP 12237-<br>350 Brasil<br>Nacionalidad o domicilio: São Paulo, Brasil<br>Lugar de Constitución: Brasil<br><br><table border="1"> <tr> <td>Teléfono:</td> <td>Fax:</td> </tr> <tr> <td colspan="2">E-mail</td> </tr> </table> | Teléfono: | Fax: | E-mail |  | <b>IDENTIFICACIÓN</b><br><br>C.C. <input checked="" type="checkbox"/> NIT <input type="checkbox"/><br>C.E. <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/><br>Cual _____<br>Número _____ |
| Teléfono:                                         | Fax:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |      |        |  |                                                                                                                                                                                                 |
| E-mail                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |      |        |  |                                                                                                                                                                                                 |

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3</b><br><br><b>REPRESENTANTE</b><br><b>O APODERADO</b><br><b>(74)</b> | Nombre: DILIA MARÍA RODRÍGUEZ<br>D'ALEMAN<br>Dirección: Carrera 11 No. 86-53, piso 6<br>Teléfono: 6 181088 Fax: 6350824<br>E-mail: <a href="mailto:clarkemodet@clarkemodet.com.co">clarkemodet@clarkemodet.com.co</a> | <b>IDENTIFICACIÓN</b><br><br>C.C. <input checked="" type="checkbox"/> NIT <input type="checkbox"/><br>C.E. <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/><br>Cual _____<br>Número 41.654.882<br>TP 20824 CSJ |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

4 Número del expediente: 11.013.013

5 Descripción de la corrección o modificación solicitada: Que se anote: El cambio de solicitante de JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIAL LTDA a JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA.

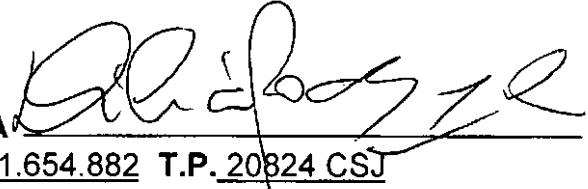
Comprobante de pago No. 11-0057916 DE JULIO 14 DE 2011

**7 Anexos:**

- ☒ Comprobante de pago de la tasa
- ☐ Poderes si fuese el caso
- ☐ Documento que acredita la existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.

**8**

NOBRE DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN

FIRMA   
 C.C. 41.654.882 T.P. 20824 CSJ

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
NIT : 800.176.089-2  
- / -



RECIBO DE CAJA

No. 11 - 0068416

Bogotá D.C., Julio 14 de 2011 - 17:01:05

RECIBIDO DE : CLARKE MODET

NI 830.008.643

\*\*\* Soporte del Pago \*\*\*

| TIPO PAGO    | BANCO           | CUENTA    | No. PAGO  | FECHA PAGO | VR. PAGO      |
|--------------|-----------------|-----------|-----------|------------|---------------|
| CONSIGNACION | BANCO DE BOGOTA | 062754387 | 411701570 | 14/07/2011 | 92.500.000.00 |

\*\*\* Conceptos Pagados \*\*\*

| CANT. | RENTISTICO                                       | CONCEPTO                                                    | Vr. UNIDITARIO | Vr. CONCEPTO |
|-------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------|--------------|
| 1     | 50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES | EN N. CREACION CORRECCION A SOLICITUD EN TRAMITE / MODIFICA | 118.000.00     | 118.000.00   |
|       |                                                  |                                                             |                | \$118.000.00 |

SON: \*\*CIENTO DIECIOCHO MIL PESOS MONEDA CORRIENTE\*\*

Responsable: \_\_\_\_\_

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. \_\_\_\_\_

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-013013- -00003-0000

Fecha: 2011-07-21 15:06:05 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 21

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C.- Colombia

Web: [www.sic.gov.co](http://www.sic.gov.co) e-mail: [Info@sic.gov.co](mailto:Info@sic.gov.co) Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 0513240

Julio 14 de 2011 - 17:01:51

p-2826

# Clarke, Modet & C<sup>o</sup>

## COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co  
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397  
COLOMBIA

### CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE) en su carácter de representante legal de **JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIAL LTDA.**

con domicilio en: **Rodovia Presidente Dutra, Km 154, 12201-970, São José dos Campos, São Paulo, Brasil.**

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre el siguiente diseño industrial:

| Nr. Expediente | Fecha Solicitud |
|----------------|-----------------|
| 11.013.003     | 04-02-2011      |
| 11.012.996     | 04.02.2011      |
| 11.013.013     | 04.02.2011      |
| 11.013.008     | 04.02.2011      |

a: **JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA**

con domicilio en **Rodovia Presidente Dutra, Km 154, São José dos Campos, São Paulo, CEP 12237-350 Brasil.**

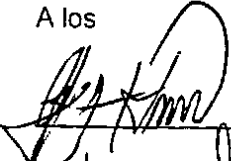
(En adelante llamada LA CESIONARIA) quien acepta la cesión que aquí se le hace y autoriza a **DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN**, tp 20824 y, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden, en nombre del (de los) otorgante (s) tramiten hasta su terminación la inscripción de la presente cesión.

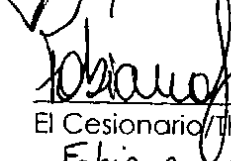
En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en

A los

Días de

   
El Cedente / The Assignor

   
El Cesionario / The Assignee

**Fabiana Fortes Gargaro**

Este documento debe ser otorgado ante Notario público y legalizado por Apostilla

### ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR) legal representative of **JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIAL LTDA.**

domiciled at **Rodovia Presidente Dutra, Km 154, 12201-970, São José dos Campos, São Paulo, Brasil.**

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following industrial design in Colombia:

| Application | Application date |
|-------------|------------------|
| 11.013.003  | 04-02-2011       |
| 11.012.996  | 04.02.2011       |
| 11.013.013  | 04.02.2011       |
| 11.013.008  | 04.02.2011       |

to: **JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA**

with domicile in at **Rodovia Presidente Dutra, Km 154, São José dos Campos, São Paulo, CEP 12237-350 Brazil.**

(Hereinafter THE ASSIGNEE) who accepts the assignment hereby done and authorizes to **DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN**, tp. 20824 domiciled in Bogotá, Colombia, in the order of their appointment in behalf of grantors to process until its completion the registration of this assignment.

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

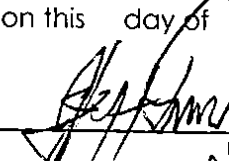
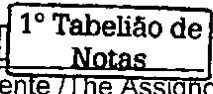
Granted and signed at

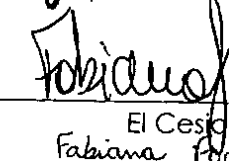
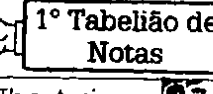
De

on this

day of

of

   
El Cedente / The Assignor

   
El Cesionario / The Assignee

**Fabiana Fortes Gargaro** 03 JUN 2011

(This document must be signed before Notary Public and legalized by apostille)

João Cláudio Seffrin Filho  
CPF 601.139.797-20  
RG 3.922.427 - SSP-RJ

João Cláudio Seffrin Filho  
CPF 601.139.797-20  
RG 3.922.427 - SSP-RJ

CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SAO PAULO

N.º 2357

El suscrito Cónsul General de Colombia CERTIFICA: que el señor SILVIA SOARES DA CRUZ que autoriza el presente documento ejerce legalmente, en la fecha allí expresada las funciones de NOTARIO y que la firma y sello que en el documento aparecen como suyos, son las que usa y acostumbra en sus actos oficiales. El Cónsul no asume responsabilidad alguna por el contenido del documento.

09.06.2011

Sao Paulo, 09.06.2011  
DERECHOS US\$ 2500



DWYN OSTO ALFONSO  
CONSUL GENERAL

Si está inconstante con el servicio prestado, diríjase al Área de Quejas y Reclamos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carrera 6 Nº 9-46, Bogotá D.C., Colombia; email: [dquejas@minrext.gov.co](mailto:dquejas@minrext.gov.co)

EM BRANCO

Este documento, para producir efectos no Brasil, e para valer contra terceiros, deverá ser traduzido para a lingua portuguesa e registrada a tradução juramentada.

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES  
2011 JUL -5/9 10:01  
DEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO  
079414  
Cuya firma aparece en el  
documento de empena  
estacionadas



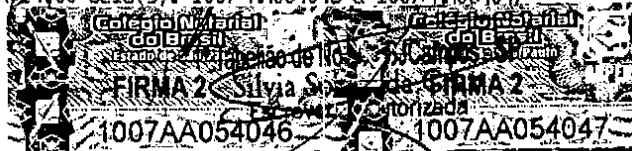
1º TABELIÃO DE NOTAS

R. Cel. José Moreira, 314 - Centro - São José dos Campos - SP - CEP 13210-100 - Tel.: (11) 3302-3500 / Fax: (11) 3302-3501  
TABELIA: LAURA RIBEIRO VISSOTTO - [www.Cartoriosjc.com.br](http://www.Cartoriosjc.com.br)

Reconheço por semelhança firma sem valor econômico de:  
[AcJwNb07] JOAO CLAUDIO SEFRIN FILHO [2x].....  
[AcJwGV10] FABIANA FORTES BARGAO [2x].....  
São José dos Campos, 03 de Junho de 2011  
Em test. \_\_\_\_\_ da verdade.

SILVIA SOARES DA CRUZ - ESCRIVENTE

Total: R\$14,00 Selo(s): 1007-AA054046 a 1007-AA054047



Cartório  
de Notas  
Tabelião de Notas - SJC Campos - SP  
Silvia Soares da Cruz  
Escrivente Autorizada

GLADYS GUERRERO DE BELTRAN  
TRADUCTORA OFICIAL PORTUGUES - ESPAÑOL - PORTUGUES  
RESOLUCION No. 5260 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA  
Bogotá. D.C. - Colombia

TRADUCCIÓN OFICIAL NÚMERO 069

Esta es una traducción oficial del Portugués al Español de sellos en documento de cesión de JOHNSON & JOHNSON INDUSTRIAL LTDA a JOHNSON & JOHNSON DE BRASIL INDUSTRIA Y COMERCIO DE PRODUCTOS PARA LA SALUD LTDA:

Notaría 1ª de São José dos Campos, reconozco como auténticas las firmas sin valor económico de JOÃO CLAUDIO SEFFRIN FILHO y FABIANA FORTES GARGARO, São José dos Campos, 03 de junio de 2011. En testimonio de la verdad. (Firma ilegible). Silvia Soares da Cruz, Escribiente.

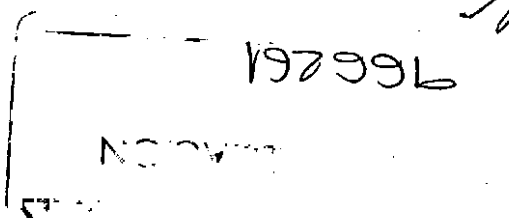
Hay sello del Consulado General de Colombia en São Paulo, con el número 2357, autenticando la firma de Silvia Soares da Cruz, Notaria Autorizado de la Notaría 1ª, a los 09 días del mes de junio de 2011, debidamente firmado por Edwin Ostos Alfonso, Cónsul General.

Para producir efectos en Brasil y para que tenga validez ante terceros el presente documento debe ser traducido a lengua portuguesa y legalizada la traducción juramentada.

Hay sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el número 079414, autenticando la firma de Edwin Ostos Alfonso, a los 05 días del mes de julio de 2011, debidamente firmado por el Jefe de Legalizaciones.

La anterior es traducción fiel de sellos en portugués, que tengo a la vista de lo cual doy fe y firmo en Bogotá D.C., a los 06 días del mes de julio de 2011.

*Gladys de Beltrán*



GLADYS GUERRERO DE BELTRAN  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
RESOLUCION No. 5260 10 OCT /80  
DEL MINISTERIO DE JUSTICIA

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO  
080113  
GLADYS GUERRERO  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO QUE SE PRESENTA  
AS FUNDACIONES INDICADAS

2011 JUL - 7 A 10:01  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

Este documento, para produzir efeito em  
Brasil, e para valer contra terceiros, e  
ser traduzido para a lingua portuguesa,  
registrado e traduzido juramentado

1. Cel. Jose Antonio, 314 - Centro - São José dos Campos - SP - CEP 12230-100 - Tel: (12) 2102-5500 / Fax: (12) 2102-5500  
TABELA: LAURA RIBEIRO VISSOTTO - www.tcartaojic.com.br  
Recebido, por SEEFINCO, a 11/12/2010, de FABIANA FORTES GARGARO, de  
documento em valor econômico, em 11/12/2010.  
São José dos Campos, 17 de dezembro de 2010.  
Em Teste da verdade.  
SILVIA SOARES DA CRUZ - Escrevente Autorizada (11/12/2010)  
Total R\$ 4,00 Selo(s) 2 Ato(s) 1007AA-0047792  
VÁLIDO SOMENTE COM O SELO DE AUTENTICIDADE SEM EMENDAS E CORREÇÕES  
1º Tabelião de Notas - São Carlos da Cruz  
Escrevente Autorizada

1007AA047792  
FIRMA 2  
11/12/2010



CERTIFICADO NOTARIAL

(Quando el solicitante es SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los 21 días del mes de diciembre de 2010, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. Fabiana Fortes Gargaro  
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en São José dos Campos, São Paulo, Brazil, firmó de su puño y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de de la persona jurídica Johnson & Johnson do Brasil Indústria e Comércio de Produtos para Saúde Ltda.

4. La citada persona jurídica con sede en São Paulo, Brazil está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.

6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

1º Tabelião de Notas  
Notario Público 11/12/2010

NOTA: A continuación de lo anterior, el Consúl de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Quando el solicitante es INDIVIDUO)

A los días del mes de , el Notario que suscribe DA FE de que:

1. (nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en firmó en su presencia el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Consúl de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Consúl de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA O POR APOSTILLA

NOTARIAL CERTIFICATE

( When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This 21 day of December 2010, the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. Fabiana Fortes Gargaro  
(name of the person who signs the power of attorney)

of legal age and domiciled in São José dos Campos set his hand on the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of procurement of the juridical person JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO DE PRODUTOS PARA SAUDE LTDA.

4. The mentioned juridical person with place of business in São Paulo CEP, Brazil is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents, which for such purpose were exhibited to me.

1º Tabelião de Notas  
Notary Public 11/12/2010

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

NOTARIAL CERTIFICATE ( When the applicant is an INDIVIDUALS)

On this day of the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. (name of the person who signs the Power of Attorney)

of legal age and domiciled at signed in his presence the foregoing document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him/her. D.C. hago constar que esta COPIA coincide con su Original.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY APOSTILLE.

19 JUL 2011  
Guillermo Chavez Cristancho  
NOTARIO ONCE  
BOGOTÁ D.C.



# CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SÃO PAULO

N.º 732

EL SUSCRITO CONSUL GENERAL DE COLOMBIA, vistos los documentos presentados por los interesados, CERTIFICA: Que el señor SÁVIA SOARES DA CRUZ quien como NOTARIO AUTORIZADO autentica la firma del signatario del poder precedente, ejerció en la fecha las funciones indicadas y su firma corresponde a la registrada en este Consulado; Que la compañía JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL IND. E COM. DE PROD. PARA SAUDE LTDA es una Sociedad constituida de acuerdo con las leyes de BRASIL y cumple su objeto conforme a las mismas; Que señor(es) FABIANA FORTES GARGARO quien(es) en su carácter de REPRESENTANTE LEGAL de la citada compañía confiere(n) el poder precedente y cuya(s) firma(s) fue(ron) autenticada(s) ante NOT. L. SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SP representante(s) legal(es) en este país.

El Consuli no assume responsabilidade por el contenido del documento

São Paulo, 21.12.2010

DERECHOS US\$ 2500 VEINTICINCO DOLARES



*Uptabells*  
 MARTHA YUNUEN ABELLO ROVAL  
 ENCARGADA DE FUNCIONES CONSULARES

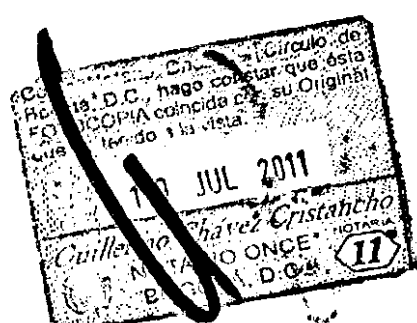
Si está inconforme con el servicio, puede presentar una queja ante el Área de Quejas y Reclamos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carrera 6 Nº 946, Bogotá, D.C., Colombia; email: [dquejas@mimex.gov.co](mailto:dquejas@mimex.gov.co)

PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
 21.12.2010 14:03

044335  
 Martha Y. Abello  
 ENCARGADA DE FUNCIONES CONSULARES

RECEBIDO  
 21.12.2010



GLADYS GUERRERO DE BELTRAN  
TRADUCTORA OFICIAL PORTUGUES - ESPAÑOL - PORTUGUES  
RESOLUCION No. 5260 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA  
Bogotá. D.C. - Colombia

TRADUCCIÓN OFICIAL NÚMERO 009

Esta es una traducción oficial del Portugués al Español de sellos en documento de Poder de JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDÚSTRIA Y COMERCIO DE PRODUCTOS PARA LA SALUD LTDA.

Notaría 1ª de São José dos Campos, São Paulo Brasil, reconozco como auténtica la firma de FABIANA FORTES GARGARO, en documento sin valor económico, doy fe, São José dos Campos, 17 de diciembre de 2010. En testimonio de la verdad. (Firma ilegible). Silvia Soares da Cruz. Escribiente Autorizada.

Para que el presente documento produzca efectos en Brasil y para que valga ante terceros debe ser traducido a la lengua portuguesa y autenticada la traducción juramentada.

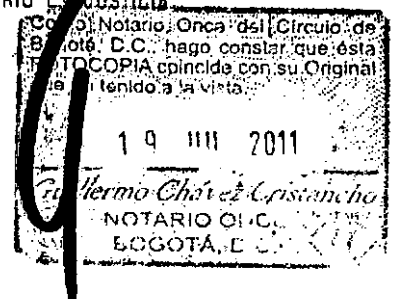
Hay sello del Consulado General de Colombia en São Paulo, con el número 732, autenticando la firma de Silvia Soares da Cruz, Escribiente Autorizada de la Notaría 1ª, certificando que la Empresa Johnson & Johnson de Brasil Industria y Comercio de Productos para la Salud es una sociedad constituida de acuerdo con las leyes de Brasil y que Fabiana Fortes Gargaro es la Representante Legal, a los 21 días del mes de diciembre de 2010, debidamente firmado por Martha Abello, Encargada de las Funciones Consulares.

Hay sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el número 044335, autenticando la firma de Martha Abello, a los 24 días del mes de enero de 2011, debidamente firmado por el Jefe de Legalizaciones.

La anterior es traducción fiel de sellos en portugués, que tengo a la vista de lo cual doy fe y firmo en Bogotá D.C., a los 24 días del mes de enero de 2011.

*Gladys de Beltrán*

GLADYS GUERRERO DE BELTRAN  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
RESOLUCION No. 5260 10 OCT /98  
DEL MINISTERIO DE JUSTICIA



GLADYS GUERRERO DE BELTRAN  
TRADUCTORA OFICIAL PORTUGUES - ESPAÑOL - PORTUGUES  
RESOLUCION No. 5260 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA  
Bogotá. D.C. - Colombia

TRADUCCIÓN OFICIAL NÚMERO 010

Esta es una traducción oficial del Portugués al Español de sellos en Certificado Notarial de JOHNSON & JOHNSON DO BRASIL INDÚSTRIA Y COMERCIO DE PRODUCTOS PARA LA SALUD LTDA.

Notaría 1ª de São José dos Campos, São Paulo Brasil, reconozco como auténtica la firma de FABIANA FORTES GARGARO, en documento sin valor económico, doy fe, São José dos Campos, 17 de diciembre de 2010. En testimonio de la verdad. (Firma ilegible). Silvia Soares da Cruz. Escribiente Autorizada.

Para que el presente documento produzca efectos en Brasil y para que valga ante terceros debe ser traducido a la lengua portuguesa y autenticada la traducción juramentada.

Hay sello del Consulado General de Colombia en São Paulo, con el número 732, autenticando la firma de Silvia Soares da Cruz, Escribiente Autorizada de la Notaría 1ª, certificando que la Empresa Johnson & Johnson de Brasil Industria y Comercio de Productos para la Salud es una sociedad constituida de acuerdo con las leyes de Brasil y que Fabiana Fortes Gargaro es la Representante Legal, a los 21 días del mes de diciembre de 2010, debidamente firmado por Martha Abello, Encargada de las Funciones Consulares.

Hay sello del Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el número 044335, autenticando la firma de Martha Abello, a los 24 días del mes de enero de 2011, debidamente firmado por el Jefe de Legalizaciones.

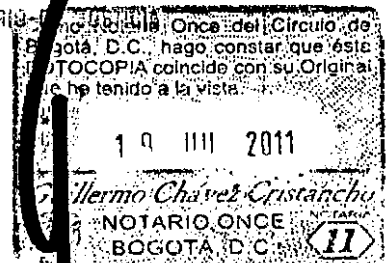
La anterior es traducción fiel de sellos en portugués, que tengo a la vista de lo cual doy fe y firmo en Bogotá D.C., a los 24 días del mes de enero de 2011.

*Gladys de Beltrán*  
GLADYS GUERRERO DE BELTRAN

TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL

RESOLUCION No. 5260 DE 1990

DEL MINISTERIO DE JUSTICIA



NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO

045607

*Clayson Guerrero*  
Cuya FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPENA  
LAS FUNCIONES INDICADAS.

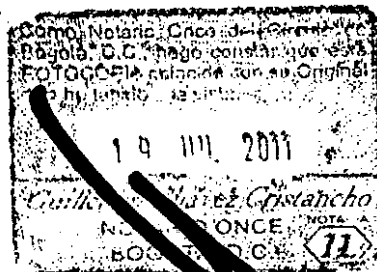
MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

2011. ENB 231 A 10:00

JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.

1112395436823

2/2



## APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:  
AMANDA LIN HAYNES
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:  
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:  
AMANDA LIN HAYNES, NOTARY

## CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 28TH DAY OF MARCH 2011
7. BY: Andrew P Sidamon-Eristoff  
State Treasurer
8. NO: A420820
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



Certificate Number: 119949443

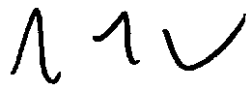
Verify this certificate at  
[https://www1.state.nj.us/TYTR\\_StandingCert/JSP/Verify\\_Cert.jsp](https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify_Cert.jsp)

**J&J5336COPCT1**

**CERTIFICATION**

**I hereby certify that I have compared the attached document with the original and that such said document is a true copy of the original Assignment as filed and recorded with the United States Patent Office in connection with USSN 12/185,934 filed August 5, 2008.**

  
\_\_\_\_\_  
**Alaina Gilbert**

  
\_\_\_\_\_  
**Amanda Lin Haynes**  
**(Notary Public of New Jersey)**  
**My Commission Expires:**  
**October 28, 2013**



J+J5336 PCT1

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND  
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE



AUGUST 07, 2008

\*500614940\*

PTAS

PHILIP S. JOHNSON, ESQ.  
ONE JOHNSON & JOHNSON PLAZA  
NEW BRUNSWICK, NJ 08933

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 571-272-3350. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, MAIL STOP: ASSIGNMENT SERVICES BRANCH, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313.

RECORDATION DATE: 08/07/2008

REEL/FRAME: 021355/0928  
NUMBER OF PAGES: 9

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).  
DOCKET NUMBER: J&J-5336-USNP1

ASSIGNOR:

RIBEIRO DE CARVALHO, ANTONIO  
CARLOS.

DOC DATE: 07/28/2008

ASSIGNOR:

DUARTE, IVAIR LUIZ

DOC DATE: 07/28/2008

ASSIGNOR:

FAJOLLI, MARCIA HELENA TEIXEIRA

DOC DATE: 07/25/2008

ASSIGNOR:

RIMOLI, FRANCISCO ANTONIO

DOC DATE: 07/28/2008

ASSIGNOR:

CALDAS SALLES, MARIA MARCIA R.

DOC DATE: 07/24/2008

021355/0928 PAGE 2

ASSIGNEE:

JOHNSON & JOHNSON IND. E COM.  
LTDA.  
RODOVIA PRESIDENTE DUTRA, KM-154  
SAO JOSE DOS CAMPOS, SAO PAULO  
CEP  
BRAZIL  
12237-350

SERIAL NUMBER: 12185934

FILING DATE:

PATENT NUMBER:

ISSUE DATE:

TITLE: METHOD OF MAKING AN ABSORBENT CORE HAVING A PLURALITY OF FIRST  
REGIONS AND A SECOND REGION SURROUNDING EACH OF THE FIRST REGIONS

ASSIGNMENT SERVICES BRANCH  
PUBLIC RECORDS DIVISION

A S S I G N M E N T

Appln. No.  
Filed

WHEREAS, Antonio Carlos Ribeiro de Carvalho, Ivair Luiz Duarte, Márcia Helena Teixeira Fajolli, Francisco Antonio Rimoli and Maria Márcia R. Caldas Salles residing at Praca Oito de Maio, 54, apto 21A, Taubate, São Paulo 12020-260 Brazil; Rua Alasca, 447, Jardim Florida - Jacarei, São Paulo 12 321-700 Brazil; Alameda Beethoven, 93, São José dos Campos, São Paulo 12242-031 Brazil; Rua Francisco Martins Feitosa, 235 - Casa 11, Vila Lavinea - Mogi das Cruzes, São Paulo 08735-420 Brazil; and Rua Coronel Joao Cursino, 130, apto 94, São José dos Campos, São Paulo 12243-680 Brazil respectively (hereinafter called "Assignors"), have made certain new and useful inventions or discoveries relating to

METHOD OF MAKING AN ABSORBENT CORE HAVING  
A PLURALITY OF FIRST REGIONS AND A SECOND  
REGION SURROUNDING EACH OF THE FIRST REGIONS

for which they have executed an application for Letters Patent of the United States; and

WHEREAS, Johnson & Johnson Ind. E Com. Ltda, a corporation of Brazil, having its principal place of business at Rodovia Presidente Dutra, KM-154, São José dos Campos, São Paulo CEP 12237-350 Brazil (hereinafter called "Assignee"), is desirous of acquiring the entire right, title, and interest therein;

NOW, THEREFORE, BE IT KNOWN that for and in consideration of the sum of One Dollar and other valuable considerations, the receipt of which is hereby acknowledged, Assignors have sold, assigned, and transferred, and do hereby sell, assign and transfer unto said Assignee their entire right, title and interest in and to all said inventions and discoveries disclosed in said application whose identification above by serial number and filing date, when available is hereby authorized, and in and to said application, all substitutions, divisions, and continuations thereof, and in and to all Letters Patent, United States and foreign, that may be granted for said inventions and discoveries, and in and to all extensions, renewals, and reissues thereof, the same to be held and enjoyed by said Assignee, its successors and assigns, as fully and

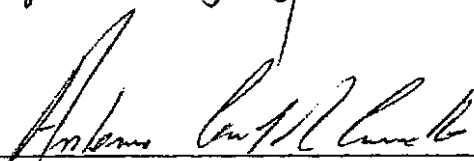
entirely as the same would have been held and enjoyed by Assignors if this Assignment and sale had not been made;

And Assignors hereby authorize and request the Commissioner of Patents of the United States to issue said Letters Patent in accordance with this Assignment;

And for the consideration aforesaid, Assignors covenant and agree with said Assignee that he has a full and unencumbered title to the inventions and discoveries above described and hereby assigned, which title they warrant unto said Assignee, its successors and assigns;

And for the consideration aforesaid, Assignors further covenant and agree that they will, whenever requested, but without cost to them promptly communicate to said Assignee or its representatives any facts known to them relating to said inventions and discoveries, testify in any interference or legal proceedings involving said inventions and discoveries, and execute any additional papers that may be necessary to enable said Assignee or its representatives, successors, nominees, or assigns to secure full and complete protection for the said inventions and discoveries or that may be necessary to vest in said Assignee the complete title to the said inventions and discoveries and patents hereby conveyed and to enable it to record said title.

IN TESTIMONY WHEREOF, Assignor has hereunto set his hand and seal this 28<sup>th</sup> day of July, 2008.

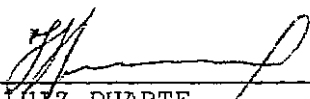
  
\_\_\_\_\_  
ANTONIO CARLOS RIBEIRO DE CARVALHO (L.S.)

STATE OF )  
 ) ss.  
COUNTY OF )

BE IT REMEMBERED, That on this            day of            , 2008, before me, a Notary Public, personally appeared ANTONIO CARLOS RIBEIRO DE CARVALHO, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to him the contents thereof, he did acknowledge that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed.

\_\_\_\_\_  
Notary Public

IN TESTIMONY WHEREOF, Assignor has hereunto set his  
hand and seal this 28 day of July, 2008.

  
\_\_\_\_\_  
IVAIR LUIZ DUARTE (L.S.)

STATE OF SP )  
COUNTY OF Paraná ) ss.

BE IT REMEMBERED, That on this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2008, before me, a Notary Public, personally appeared IVAIR LUIZ DUARTE, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to him the contents thereof, he did acknowledge that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed.

\_\_\_\_\_  
Notary Public

IN TESTIMONY WHEREOF, Assignor has hereunto set her  
hand and seal this 25 day of July, 2008.

*Marcia Helena Teixeira Fajolli*

MÁRCIA HELENA TEIXEIRA FAJOLLI

(L.S.)

STATE OF SP )

) ss.

COUNTY OF BRAZIL

BE IT REMEMBERED, That on this            day of            ,  
2008, before me, a Notary Public, personally appeared MÁRCIA  
HELENA TEIXEIRA FAJOLLI, who I am satisfied is the person named  
in and who executed the foregoing instrument in my presence, and  
I having first made known to her the contents thereof, she did  
acknowledge that she signed, sealed, and delivered the same as  
her voluntary act and deed for the uses and purposes therein  
expressed.

\_\_\_\_\_  
Notary Public

Francisco Antonio Rimoli (L.S.)

BE IT REMEMBERED, That on this                      day of                      , 2008, before me, a Notary Public, personally appeared FRANCISCO ANTONIO RIMOLI, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to him the contents thereof, he did acknowledge that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed.

20

MARIA MÁRCIA R. CALDAS SALLES (L.S.)

BE IT REMEMBERED, That on this                      day of                      , 2008, before me, a Notary Public, personally appeared MARIA MÁRCIA R. CALDAS SALLES, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to her the contents thereof, she did acknowledge that she signed, sealed, and delivered the same as her voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed.

24